

А. С. ПУШКИНЪ.

Замѣтка о «Родословной» и выходка Θ. Булгарина.

По повѣду текста «Моей родословной» А. С. Пушкина, который мы напечатали по автографу поэта въ «Русской Старинѣ» изд. 1879 г., томъ XXVI, стр. 735,—получена нами замѣтка отъ г. К—го, упрекающаго насъ, будто-бы мы «очевидно невѣрно» передали помѣту надъ стихотвореніемъ: вольное подражаніе лорду Байрону. «Вмѣсто лорду Байрону,—говоритъ г. К—й,—Пушкинъ несомнѣнно написалъ «Беранже», и это доказывается тѣмъ, что его стихотвореніе есть вполнѣ вольное, но, однакъжъ, подражаніе пѣснѣ Беранже «Le vilain» и пр.

Мы можемъ отвѣтить только одно, что помѣта списана нами буквально съ рукописи, и поэтому если бы вмѣсто Байрона стоялъ даже вымышленный самимъ Пушкинымъ Ченстонъ, то и его мы не смѣли бы перемѣнить на Беранже; а въ своей замѣткѣ къ стихотворенію мы потому болѣе и назвали помѣту Пушкина характерною, что она относится не къ формѣ стихотворенія, но къ его сущности, къ гордости стариннымъ родомъ, которою его упрекали, какъ подражаніемъ Байрону, сначала Рылѣевъ и Бестужевъ (см. переписку съ ними 1825 г.), а впоследствии Булгаринъ. Въ письмѣ къ брату, написанномъ какъ разъ послѣ укоровъ Рылѣева и Бестужева, Пушкинъ писалъ между прочимъ, чтобъ онъ выслалъ ему книгу о верховой ѣздѣ: «Хочу жеребцовъ выѣзжать—вольное подражаніе Alfieri и Байрону». Не знаемъ, чье имя или чьи имена тутъ, по мнѣнію г. К—го, несомнѣнно долженъ бы былъ написать Пушкинъ.

Столь-же неосновательнымъ мы считаемъ и второй упрекъ намъ въ замѣткѣ г. К—го, объ искаженіи стиха: «Я по кресту не дворянинъ», тогда какъ въ спискѣ, имѣющемся у г. К—го, онъ чи-

тается: «Не по кресту я дворянинъ». Не говоря уже о томъ, что списокъ не имѣетъ никакого значенія въ сравненіи съ подлинникомъ, ибо мало-ли чего напутаетъ переписчикъ, мы замѣтимъ только, что стихъ этотъ въ редакціи г. К—го противорѣчитъ всему отрицательному тону стихотворенія, и что прямое подтвержденіе: «не по кресту я дворянинъ» нисколько не вяжется съ слѣдующимъ за нимъ: «я просто русскій мѣщанинъ», т. е.: я дворянинъ, и я-же мѣщанинъ! Кромѣ того, стихъ, по редакціи г. К—го, имѣетъ такое значеніе: «Я дворянинъ не по кресту», т. е. хотя у меня и есть крестъ, но я дворянинъ не по немъ, а по стариннымъ предкамъ. Креста-же, какъ извѣстно, у Пушкина вовсе не было.

Затѣмъ, мы получили еще замѣтку, съ укоромъ, будто неправильно прибавили неотносящіяся къ «Моей родословной» четыре послѣднихъ стиха: «Рѣшилъ Булгаринъ вдохновенный» и пр. Повторяемъ, что мы списывали съ рукописи, а въ ней они не только не отдѣлены, даже не отодвинуты ни на сколько отъ прочихъ 16-ти стиховъ, помѣщенныхъ въ «Post-Scriptum» стихотворенія.

Кстати приводимъ сообщенную намъ Григоріемъ Николаевичемъ Геннадіи выписку изъ «Сѣверной Пчелы», имѣющую непосредственное отношеніе къ стихотворенію Пушкина и въ особенности къ указанному «Post-Scriptum».

«Въ «Сѣверной Пчелѣ» 1830 г., № 94, — пишетъ г. Геннадіи, — помѣщенъ фельетонъ О. В. (Булгарина): «Второе письмо изъ Карлова на Каменный Островъ». Въ концѣ выходки этого фельетона противъ критика альманаха «Денница» находятся слѣдующія строки:

«Лордство Байрона и аристократическія его выходки, при образѣ мыслей—Богъ вѣсть какомъ, свели съ ума множество поэтовъ и стихотворцевъ въ разныхъ странахъ, и всѣ они заговорили о шестисотлѣтнемъ дворянствѣ! Въ добрый часъ! Дай Богъ, чтобъ это вперило желаніе быть достойными знаменитыхъ предковъ (если у кого есть они); однакожъ, это не сдѣлаетъ глаже и умнѣе ни прозы, ни стиховъ. Рассказываютъ анекдотъ, что какой-то поэтъ въ Испанской Америкѣ, также подражатель Байрона, происходя отъ Мулата, или, не помню, отъ Мулатки, сталъ доказывать, что одинъ изъ предковъ его былъ Негритянской Принцъ. Въ ратушѣ города доискались, что въ старину былъ процессъ между шкиперомъ и его помощникомъ за этого Негра, котораго каждый изъ нихъ хотѣлъ присвоить, и что шкиперъ доказывалъ, что онъ купилъ Негра за бутылку рома! Думали-ли тогда, что къ этому Негру признается стихотворецъ!—Vanitas Vanitatum».

Объ этой-то выходкѣ Бугарина и говорится въ постскриптумѣ «Моей родословной».

П. А. Ефремовъ.

Примѣчаніе. Профессоръ Кіевскаго университета В. С. Иконниковъ сообщилъ намъ, что ранѣе появленія въ «Русской Старинѣ» стихотворенія Пушкина «Моя родословная»—владѣтель драгоценнаго автографа этого стихотворенія, помощникъ бібліотекаря университета П. Г. Савенко подарилъ его, т. е. автографъ, университету. Изъ выписки изъ протокола Совѣта университета о принятіи этого дара—видно, между прочимъ, что заглавіе стихотворенія одинаково съ тѣмъ, какъ оно напечатано П. А. Ефремовымъ: «Моя родословная или русскій мѣщанинъ. Вольное подражаніе Байрону». Ред.

Пушкинъ въ Кремлевскомъ дворцѣ

1826 г.

Въ «Русской Старинѣ» изд. 1880 года, томъ XXVII, стр. 130—145, въ біографическихъ замѣткахъ объ Александрѣ Сергѣевичѣ Пушкинѣ, я нашелъ, между прочимъ, такое свѣдѣніе:

«Разсказъ о какихъ-то очень подозрительныхъ стихахъ, потерянныхъ Пушкинымъ на лѣстницѣ Кремлевскаго дворца (въ началѣ сентября 1826 г., во время представленія императору Николаю Павловичу), сохранился въ кругу его знакомыхъ, увѣрявшихъ, будто бы они слышали о томъ отъ самого Александра Сергѣевича. Дѣло въ томъ, что Государь выразилъ, будто бы, желаніе узнать, нѣтъ ли при Пушкинѣ какого нибудь новаго стихотворенія. Пушкинъ вынулъ изъ кармана бумаги, захваченныя имъ второпяхъ при отъѣздѣ изъ Михайловскаго, но не нашелъ между ними никакого стихотворенія. Выходя изъ дворца и спускаясь по лѣстницѣ, Пушкинъ замѣтилъ на ступенькѣ доскутъ бумажки, поднялъ его и узналъ въ немъ свои стихи къ друзьямъ, сосланнымъ въ Сибирь.... Эту бумажку онъ выронилъ, вынимая изъ кармана платокъ. Возвратясь въ гостиницу, онъ тотчасъ же сжегъ это стихотвореніе. Этотъ разсказъ, ходившій тогда въ кружкѣ знакомыхъ Пушкина, повторялъ впоследствии и близкій пріятель Пушкина С. А. Соболевскій, но повторялъ съ нѣкоторыми вариантами. По его словамъ, потеря листка съ стихами была сдѣлана; но листокъ отыскался не во дворцѣ, а въ собственной квартирѣ Соболевскаго, куда Пушкинъ пріѣхалъ изъ дворца; самый листокъ заключалъ «Пророка» съ первоначальнымъ, впоследствии измѣненнымъ, текстомъ послѣдней строфы:

Возстанъ, возстанъ, пророкъ Россіи!
 Позорной ризой облекись,
 Иди—и съ вервемъ на выи и пр..»

Авторъ статьи предпосылаетъ этому разсказу (на стр. 131—132, общее замѣчаніе, что всѣ «подробности представленія Пушкина императору Николаю», передаваемые въ нѣсколькихъ вариантахъ, — «не особенно разнорѣчивы, но довольно сомнительной правдивости»).

Я не понимаю, почему разсказъ объ одномъ и томъ же обстоятельстве, повторяемый безъ особеннаго разнорѣчія людьми, несомнѣнно близкими къ Пушкину (какъ, напримѣръ, Соболевскимъ), можетъ заслужить себѣ аттестацію «сомнительной правдивости»:—развѣ только потому, что онъ позже другихъ разсказовъ попалъ въ печать и что самъ Пушкинъ не упоминаетъ объ интересующемъ насъ обстоятельстве ни въ письмѣ къ П. А. Осиповой, ни въ своей изустной бесѣдѣ съ А. Г. Хомутовой? Но это обстоятельство имѣетъ на столько щекотливый характеръ, что разглашать его было вовсе неудобно какъ самому Пушкину, такъ и друзьямъ его,—тѣмъ болѣе, что въ это же время весьма бдительнымъ аргусомъ воагъ великаго поэта сталъ шефъ жандармовъ, Бенкендорфъ.... Думаю, что ничѣмъ инымъ, кромѣ вынужденной скромности, нельзя объяснить и молчанія Соболевскаго, который только «впослѣдствіи», то есть по смерти Пушкина, разсказывалъ объ этомъ, да и то въ тѣсномъ кругу.

Что Соболевскій не выдумалъ этого факта,—я могу лично подтвердить тѣмъ, что подобный же разсказъ я слышалъ отъ покойнаго Алексѣя Владиміровича Веневитинова (сенатора и почетнаго опекуна, роднаго брата извѣстнаго поэта Дм. Влад. Веневитинова), который, до преклонныхъ лѣтъ, отличался замѣчательною памятью и, въ особенности, твердо помнилъ все то, что относилось къ порѣ его молодости. А. В. Веневитиновъ разсказывалъ мнѣ, что Пушкинъ, выѣзжая изъ деревни съ фельдъегеремъ, положилъ себѣ въ карманъ стихотвореніе «Пророкъ», которое, въ первоначальномъ видѣ, оканчивалось слѣдующею строфою:

Возстанъ, возстанъ, пророкъ Россіи,
 Позорной ризой облекись
 И съ вервемъ вкругъ смиренной выи
 Къ царю явись!

(Послѣдніе два стиха составляютъ измѣненіе и дополненіе приведеннаго въ «Русской Старинѣ» варианта). Являясь въ Кремлевскій дворецъ, Пушкинъ имѣлъ твердую рѣшимость, въ случаѣ неблагопріятнаго исхода его объясненій съ Государемъ, вручить Николаю Павловичу, на прощанье, это стихотвореніе. Счастливая судьба сбе-

егла для Россіи пѣвца «Евгенія Онѣгина», и благосклонный пріемъ 'осударя заставилъ Пушкина позабыть о своемъ прежнемъ намѣреніи. Гоэтическое оружіе, захваченное имъ для самозащиты, такъ и осталось въ его карманѣ. Выходя изъ кабинета вмѣстѣ съ Пушкиннымъ, 'осударь сказалъ, ласково указывая на него своимъ приближеннымъ: «Теперь онъ мой!»

Считаю нужнымъ прибавить, въ видѣ ручательства за правдивость этого разсказа, что А. В. Веневитиновъ былъ въ это время въ Москвѣ, что Пушкинъ въ домѣ Веневитиновыхъ читалъ во второй разъ своего «Бориса Годунова» (12-го сентября 1826 г.) и что, следовательно, Алексѣй Владиміровичъ могъ слышать всю эту исторію изъ первыхъ устъ.

А. П. Пятковский.

5-го февраля 1880 г.

Замѣтка къ поправкамъ и возраженіямъ по поводу «Записокъ о польскомъ возстаніи 1863—1864 гг.».

Въ «Русской Старинѣ» изд. 1879 года, томъ XXVI, стр. 702—708, помѣщена Замѣтка Свиты Его Величества генераль-маіора Валя о графѣ Ѳ. Ѳ. Бергѣ, гдѣ сказано, между прочимъ, что «авторъ Записокъ о польскихъ заговорахъ и возстаніяхъ относится къ графу Бергу недоброжелательно». Рѣшаюсь протестовать противъ этого выраженія. Быть недоброжелательнымъ къ одному только графу Бергу изъ нѣсколькихъ сотъ, мною изображенныхъ въ моемъ трудѣ, было бы очень странно и неестественно. Я не имѣю къ этому ни малѣйшихъ поводовъ и сохранилъ къ покойному фельдмаршалу, какъ къ частному человѣку, полное мое уваженіе, но — одно дѣло частныя отношенія и взгляды, другое дѣло отношенія къ кому либо историка и писателя. Тутъ надо всемірно стараться освободить себя отъ всякихъ субъективныхъ вліяній, вооружиться не одними собственными наблюденіями, а выслушать и отъ постороннихъ лицъ, что можно, и прочесть, что найдется прочесть. Составленная мною характеристика графа Ѳ. Ѳ. Берга основана на разсказахъ и запискахъ людей высокаго общественнаго положенія, знавшихъ Берга вдоль и поперекъ, и притомъ честныхъ и добросовѣстныхъ, которыхъ имена будутъ въ свое время оглашены. Я не отмѣчалъ «однѣ лишь слабости, проходя молчаніемъ многочисленныя заслуги покойнаго» (какъ говорить авторъ «Замѣтки» на стр. 703). Равно изъ написаннаго мною никакъ не выходитъ, чтобы «Графъ достигъ фельдмаршальскаго